

# 32. В минуту жизни трудную<sup>1)</sup>

225

МОЛИТВА

Слова М. ЛЕРМОНТОВА

*Andante* *spianato*

В ми - ну - ту жиз - ни труд - ну ю, - Тес -

- нит - ся ль в сердце грусть, Од - ну мо - лит - ву

чуд - ну ю Твер - жу я на - и - зустъ. Есть

1) У Лермонтова стихотворение называется: Молятва; это название было сохранено Даргомыжским в первом издании романа.

2) См. примечание на стр. 165.

3) Этого и последующих динамических обозначений в вокальной партии нет в первом издании.

си - ла бла - го - дат - на - я *dim.* В со - зву - чьи слов - жи -

*f* *dim.* *p*

- вых, И ды - шит не - по - нят - на - я, Свя -

*p*

*Un poco più mosso* *f*

- та - я пре - лесь в них. Сду - ши как бре - мя

*pp* *f* *f*

ска - тит - ся,

Со - мне

- нье да - ле -

- ко!

И

ве

рит - ся,

и

пла - чет - ся,

И

так

лег - ко,

лег -

*f* *pp*

- ко!..<sup>1)</sup> И ве - рится, и пла - чется, И

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff in a treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. It begins with a fermata over a whole note, followed by a series of eighth and quarter notes. Dynamic markings include *f* (forte) and *pp* (pianissimo). The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth notes with slurs and ties. Dynamic markings include *ff* (fortissimo) and *pp*.

так лег - ко, лег - ко! И

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over a whole note, followed by eighth and quarter notes. The piano accompaniment maintains the eighth-note rhythmic pattern. The system concludes with a fermata over a whole note in the vocal line.

так лег - ко!

*sempre pp*

The third system concludes the piece. The vocal line has a fermata over a whole note, followed by eighth and quarter notes. The piano accompaniment features a long, sweeping melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The dynamic marking *sempre pp* (sempre pianissimo) is indicated. The system ends with a fermata over a whole note in the vocal line.

1) На этом заканчивается стихотворение Лермонтова.